

Sumario

Colaboraciones especiales

- JOSÉ ANTONIO EREÑO ALTUNA: *Perfil general de Cicerón en su tiempo* 9

Estudios

- CARLOS BEORLEGUI: *Las relaciones entre ciencia, filosofía y teología. A propósito del último libro de S. Hawking* 103
- ARMANDO BESGA MARROQUIN: *El problema del nombre (y de la naturaleza) del reino de Asturias* 135

Notas

- MARÍA JOSÉ VILAR: *Sobre la estancia de Isabel II en Lequeitio y San Sebastián (verano de 1868), en vísperas de su destronamiento y exilio* 209
- JOSÉ F. ALONSO GARCÍA: *Las tumbas de los soldados del rey* 219
- LUIS BILBAO LARRONDO: *Le Corbusier, Rufino Basáñez y el Grupo Pedro Astigarraga de viviendas municipales de Bilbao* 235

Bibliografía 245

Núm. 130 (Vol. 41) Enero-Marzo 2011

Sumario

Estudios

- ARMANDO BESGA MARROQUIN: *Sobre la lectura crítica de las crónicas asturianas y otras cuestiones de método* 9
- LAURA ARROYO: *Las maqāmāt árabes y su influencia en la novela picaresca española: una aproximación* 65
- JAVIER RUIZ ASTIZ: *La violencia colectiva y sus víctimas en la Navarra moderna (1512-1808)* 85
- FRANCISCO MIRANDA RUBIO: *Navarra en la Guerra de la Independencia (1808-1814)* 115
- MANUEL DE JESÚS HEREDIA NORIEGA: *El pensamiento filosófico de José Martí y la filosofía intercultural: una relación fecunda* 151

Notas

- ITZIAR TÜRREZ: *Euskal bokalismoaren inguruan II. Sekuentziak* 203
- JUAN FCO. LÓPEZ PAZ y ELENA MIRANDA LAMARCA: *La motivación en el ámbito universitario bajo claves fundamentadoras de Weiner y Biggs* 225

Textos recuperados

- MANUEL M^º URRUTIA: *La revista "El Nuevo Mercurio" y Unamuno (con un texto desconocido)* 253

Sumario

Colaboraciones especiales

- ARMANDO BESGA MARROQUÍN: *La Reconquista: un nombre correcto* 9

Estudios

- PEDRO JOSÉ CHACÓN DELGADO: *La raza en Marcelino Menéndez Pelayo* 95
VÍCTOR MANUEL ARBELOA: *Los socialistas navarros y el Partido Socialista de Euskadi (1976-1979). (I) 1976-1977* 129

Notas

- TEODORO MARTÍN MARTÍN: *La Casita de Arriba en El Escorial: un jardín musical* 167
SHERYL LYNN POSTMAN: *La ignorancia no es la felicidad: "Las guerras de nuestros antepasados" de Miguel Delibes* 213

Textos recuperados

- MANUEL URRUTIA LEÓN: *Artículos desconocidos de Unamuno en la revista "Faro" (1908-1909)* 241
JOSÉ ANTONIO EREÑO ALTUNA: *Un artículo desconocido de Lucien Febvre* 265

Núm. 132 (Vol. 41) Julio-Setiembre 2011

Sumario

Traducción y Literatura

PRESENTACIÓN	9
ANDRÉS ENRIQUE-ARIAS: <i>Traduciendo la Biblia en la Castilla medieval. Nuevas perspectivas a la luz de la edición electrónica integral de los romanceamientos bíblicos medievales en castellano</i>	13
DANIEL GARCÍA VICENS: <i>Notas sobre las traducciones de "Il Tarquinio Superbo" de Virgilio Malvezzi</i>	43
CARMEN ISASI, K. JOSU BIJUESCA, VIOLETA GARCÍA, SANTIAGO PÉREZ ISASI: <i>Tratamiento de textos literarios traducidos a través de ediciones digitales multilingües. La experiencia del proyecto Andrés de Poza</i>	65
SANTIAGO PÉREZ ISASI: <i>Sobre el papel de los traductores en la fundación de la historiografía literaria española</i>	85
DANIELE SILVI: <i>Leopardi krausista en España: la óptica del polisistema</i>	111
MARIO MARTÍN GHIÓN: <i>"Un demorado diálogo". Las versiones de Paul Celan por José Ángel Valente y los límites de la traducción</i>	123
JUAN MANUEL IBEAS ALTAMIRA: <i>Una traducción surrealista</i>	145
SUZANNE JILL LEVINE: <i>La aventura de traducir a Bioy Casares</i>	165
JOSÉ MANUEL LÓPEZ GASENI: <i>Itzulpengintza azterbideak haur eta gazte literaturan</i>	177
JON KORTAZAR: <i>Traduciendo a Manuel Rivas. Historia de una experiencia</i>	185

Textos recuperados

DANIEL GARCÍA VICENS: <i>"Breve discorso d'alcuni successi della Monarchia di Spagna nell'anno di 1640" de Virgilio Malvezzi: edición y notas</i>	195
---	-----